

DUROFIX™

RL1242

LED LANTERN LIGHT

PRODUCT INFORMATION MANUAL

Manuel informations du produit

Beiheft Produktinformationen

English

Français

Deutsch



THIS MANUAL CONTAINS IMPORTANT INFORMATION REGARDING SAFETY, OPERATION, MAINTENANCE AND STORAGE OF THIS PRODUCT.

CE MANUEL CONTIENT DES INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SECURITE, L'OPERATION, LA MAINTENANCE ET LE STOCKAGE DE CE PRODUIT.

DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG ENTHÄLT WICHTIGE INFORMATIONEN ZU SICHERHEIT, BETRIEB, WARTUNG UND AUFBEWAHRUNG DES PRODUKTS.

DO NOT ATTEMPT TO OPERATE THE TOOL UNTIL YOU HAVE READ AND UNDERSTOOD ALL INSTRUCTIONS AND SAFETY RULES CONTAINED IN THIS MANUAL. FAILURE TO COMPLY MAY RESULT IN ACCIDENTS INVOLVING FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR SERIOUS PERSONAL INJURY. SAVE THIS OWNER'S MANUAL FOR FUTURE REFERENCE AND REVIEW IT FREQUENTLY FOR SAFE OPERATION.

NE PAS TENTER D'OPERER L'OUTIL TANT QUE VOUS N'AVEZ PAS LU ET COMPRIS TOUTES LES INSTRUCTIONS ET REGLES DE SECURITE CONTENUES DANS CE MANUEL. SINON VOUS RISQUEZ DES ACCIDENTS TELS QU'UN INCENDIE, UNE ELECTROCUTION, OU DES BLESSURES CORPORELLES GRAVES. CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI EN CAS DE BESOIN ET RELISEZ-LE SOUVENT POUR UTILISER VOTRE OUTIL EN TOUTE SECURITE.

BENUTZEN SIE DAS WERKZEUG **NUR**, WENN SIE SICH ZUVOR DIE GESAMTEN ANWEISUNGEN UND SICHERHEITSHINWEISE IN DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG DURCHGELESEN UND DIESE AUCH VERSTANDEN HABEN. BEACHTEN SIE DIE ANWEISUNGEN UND HINWEISE NICHT, BESTEHT BRAND-, STROMSCHLAG UND SCHWERE VERLETZUNGSGEFAHR. BEWAHREN SIE SICH DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG ZUM SPÄTEREN NACHLESEN SORGFÄLTIG AUF.



THANKS FOR CHOOSING THIS PRODUCT

Durofix provides you with products at an affordable price, and we would like you to be fully satisfied with this product and our technical support. If any help or advice is needed, please kindly contact us.

INTENDED USE

This LED LANTERN LIGHT is intended for personal use only.

This LED LANTERN LIGHT is designed to provide for convenient work.

GENERAL SAFETY RULES



WARNING

READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

The term "LED LANTERN LIGHT" in all of the warnings listed below refers to

battery-operated (cordless) LED LANTERN LIGHT.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

RECOGNIZE SAFETY SYMBOLS, WORDS AND LABELS

The safety instructions provided in this manual are not intended to cover all possible conditions and practices that may occur when operating, maintaining and cleaning LED LANTERN LIGHTs.

Always use common sense and pay particular attention to all the **DANGER**, **WARNING**, **CAUTION** and **NOTE** statements of this manual.



This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.



DANGER

DANGER indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.



WARNING

WARNING indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.



CAUTION

CAUTION indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

NOTE

NOTE provides additional information that is useful for proper use and maintenance of this LED LANTERN LIGHT. If a NOTE is indicated make sure it is fully understood.

WARNING LABEL IDENTIFICATION



Read Manuals Before Operating Product.

WORK AREA

WARNING

1. **Keep work area clean and well lit.** Cluttered and dark areas invite accidents.
2. **Do not operate LED LANTERN LIGHT in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.**
3. **Keep children and bystanders away while operating a LED LANTERN LIGHT.** Distractions can cause you to lose control.
4. **Do not use outdoors.**

ELECTRICAL SAFETY

WARNING

Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.

Do not expose LED LANTERN LIGHT to rain or wet conditions. Water entering a LED LANTERN LIGHT will increase the risk of electric shock.

PERSONAL SAFETY

WARNING

Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a LED LANTERN LIGHT. Do not use a LED LANTERN LIGHT while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating LED LANTERN LIGHTs may result in serious personal injury.

If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of these devices can reduce dust-related hazards.

Do not stare at the operating light source.

BATTERY LED LANTERN LIGHT USE AND CARE

CAUTION

Do not use LED LANTERN LIGHT if switch does not turn it on or off. A LED LANTERN LIGHT that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

Disconnect battery pack from LED LANTERN LIGHT or place the switch in the locked or off position before making any adjustments, changing accessories, or storing the LED LANTERN LIGHT. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the LED LANTERN LIGHT accidentally.

Store idle LED LANTERN LIGHTs out of reach of children and other untrained persons. LED LANTERN LIGHTs are dangerous in the hands of untrained users.

Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

Use LED LANTERN LIGHTs only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may lead unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.

English

Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion. NOTE The temperature „130 °C“ can be replaced by the temperature „265 °F“.

Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

Maintain labels and nameplates.

SERVICE

Have your LED LANTERN LIGHT serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the LED LANTERN LIGHT is maintained.

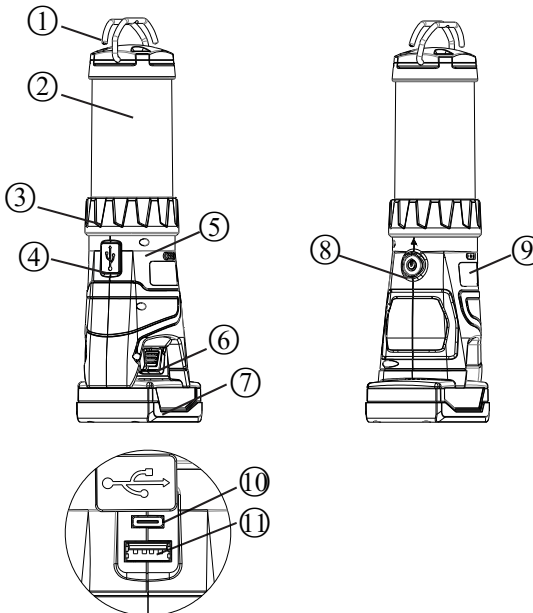
Never service damage battery packs. Service of damage battery packs should only be performed by the manufacturer or authorised service providers.

SYMBOLS

The label on your LED LANTERN LIGHT may include the following symbols. The symbols and their definitions are as follows:

SYMBOL	NAME	EXPLANATION
V	Volts	Voltage (potential)
kg	Kilograms	Weight
---	Direct Current	Type of Current

FUNCTIONAL DESCRIPTION



English

Controls and Components:

1. Hook
2. High Efficiency LED
3. Working mode switching knob
4. USB dust cover
5. USB discharge & power display button
6. Release Button
7. Battery Pack
8. ON/OFF Switch & brightness switch button
9. Battery indicator light
10. USB TYPE-C port
11. USB TYPE-A port

SPECIFICATIONS

Model Number	RL1242
Voltage	12 Vdc
LED Type	5 Watt
LED Brightness(Max.)	400 Lumen
USB TYPE-C (Input)	5 V , 2.1A
USB TYPE-A (Output)	5 V , 2.1A
Ambient temperature	0℃~50℃
LED Discharge Time(B1225LA)	Up to 4.6 hours
Weight(w/o battery)	1.1 lbs / 0.5 kg

ASSEMBLY

INSTALLING AND RELEASING BATTERY PACK

Release the battery pack

Press the battery release button (6) and pull the battery pack (7) back out of the light body.

Install the battery pack

Install the battery pack into the tool along the track designed for the battery pack. Insert the battery pack (7) into the light body until you hear the button click and lock, and you can confirm that the installation is completed.

Note: Please make sure the battery pack is fully charged.



CAUTION

Keep the switch (8) in the off position when installing or removing the battery pack.

OPERATION

SWITCH ON / OFF

Press the power switch (8) to adjust the different brightness of the LED lighting, 400 lumens/200 lumens/40 lumens/off, and cycle in turn.

WORKING MODE SWITCHING KNOB

1. Hold the working mode switch knob (3) with one hand, and hold the LED light body with the other hand.
2. Turn the working mode switching knob (3) clockwise to switch to the 360° range lighting working mode, rotate counterclockwise to switch to the strobe working

mode, switch to the center to be in the 180° lighting working mode

USB CHARGING / DISCHARGING

1. Pull out the USB dust cover (4), insert the cable into the USB TYPE-C port (10) and connect the power supply to charge the battery battery (7)
2. Pull out the USB dust cover (4), insert the cable into the USB TYPE-A port (11), connect mobile devices such as mobile phones/pads, and press the USB discharge & power display button (5) to charge the mobile device
3. Press the USB discharge & battery display button (5), the battery indicator (9) can display the current battery capacity of the battery pack, and the description of the lights is as follows.

LED SIGNAL		STATUS DESCRIPTION
Charging status	Red light flashing	Charging: battery voltage $<10.5\pm0.5V$
	Red and yellow lights flashing cyclically	Charging: $10.5\pm0.5V < \text{battery voltage} < 12\pm0.5V$
	Red, yellow and green lights flashing cyclically	Charging: $12\pm0.5V < \text{battery voltage}$
	Red, yellow and green go to ON	Charging is not inserted into the battery pack or fully charged
Abnormal state	Red light flashes six times and goes Off	The low voltage protection of the battery pack or the voltage of the battery pack is abnormal
	Red and yellow light flashes six times and goes Off	The temperature of the battery pack is too high
	Red, yellow and green light flashes six times and goes Off.	The working current of the LED light is abnormal.
In the non-working state, press the button to display the power, and the power indicator will go out after 5 seconds without any action		

IMPORTANT NOTES FOR LITHIUM BATTERY PACKS

CAUTION

1. After the battery pack is fully charged, it can still be placed on the charger without causing damage to the battery. But the suggestion is to remove the fully charged battery pack from the charger.
2. There is no harm to the battery pack if the battery pack is removed from the charger before the battery pack is fully charged.
3. If there are several consecutive charged, the charger will be warm, but this is normal and does not

English

indicate any design defects. It is recommended to let the charger rest to cool down.

4. In a low temperature environment, the discharge efficiency of the battery will be reduced. If the working environment temperature is lower than -10°C, the battery may automatically shut down and the tool cannot be used. This is a normal phenomenon!
5. When the tool is continuously operated with high power or overloaded, the internal temperature of the battery pack will continue to rise. If the tool is used continuously, the battery pack will be disconnected due to overheating. It is necessary to wait for the battery pack to cool down before continuing to use it!

⚠ CAUTION

If the shell of the lithium battery pack is damaged or cracked in any way, stop using it immediately and cannot recharge it. Please send it to a professional maintenance center for replacement immediately. If the housing breaks and the leak gets on your skin, rinse with clean water and seek medical attention immediately if necessary.

MAINTENANCE

⚠ WARNING

Remove the battery pack from this LED LANTERN LIGHT before cleaning solutions.

CLEANING

Exterior plastic parts may be cleaned a damp cloth and mild detergent. Although these parts are highly solvent resistant, NEVER use solvent.

ACCESSORIES

Use only accessories that are recommended by the manufacturer for your model. Accessories that may be suitable for one LED LANTERN LIGHT may become hazardous when used on another LED LANTERN LIGHT.

Recommended accessories for use with your LED LANTERN LIGHT are available at extra cost from your local service center.

IMPORTANT: To assure product SAFETY and RELIABILITY, repairs, maintenance and adjustments should be performed by certified service centers or other qualified service organizations, always using identical replacement parts.

PROTECTING THE ENVIRONMENT

Before disposing of damaged, check with your state Environmental Protection Agency to find out about special restrictions on the disposal of LED LANTERN LIGHT or return them to a certified service center for recycling.





EC DECLARATION OF CONFORMITY

We: Mobiletron Electronics Co., Ltd.

85, Sec. 4, Chung Ching Rd., 428 Taya District, Taichung City, Taiwan

declare in sole responsibility that the equipment

Equipment : LED LANTERN LIGHT

Model/ Serial No. : RL1242, ARL1242

to which this declaration applies, complies with these normative documents:

- EMC Directive: 2014/30/EU
- RoHS Directive: 2011/65/EU

and conforms to the following EN standard,

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021

EN 61000-3-3:2013/A1:2019/A2:2021/AC:2022

EN IEC 55014-2:2021

TEL: +886-4-2568-3366

FAX: +886-4-2566-9925

URL: www.durofix.com

Signature

Safety Senior Supervisor

Wen-Yaw Chi

2024-3-5

MERCI D'AVOIR CHOISI CE PRODUIT

Durofix offre des produits à des prix abordables et nous espérons que ce produit ainsi que notre assistance technique vous satisferont pleinement. Si vous avez besoin d'assistance, n'hésitez pas à nous contacter.

UTILISATION PREVUE

Cette LUMIÈRE LANTERNE LED est destinée à un usage personnel uniquement.

Cette LUMIÈRE LANTERNE LED est conçue pour permettre un travail pratique.

RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT

LISEZ ET COMPRENEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS. Si vous ne respectez pas les instructions indiquées ci-dessous, vous risquez de provoquer un choc électrique ou un incendie, et de vous blesser sérieusement. Le terme « outil électrique » dans tous les avertissements ci-dessous fait référence à votre outil électrique branché sur le secteur (avec cordon) ou à votre outil électrique alimenté par une batterie (sans cordon) LUMIÈRE LANTERNE LED

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS EN CAS DE BESOIN FUTUR

SACHEZ RECONNAÎTRE LES SYMBOLES, LES MOTS, ET LES AVIS DE SECURITE

Le but des instructions de sécurité fournies dans ce manuel n'est pas de couvrir tous les cas possibles pouvant se présenter pendant le fonctionnement, la maintenance et le nettoyage des outils.

Faites toujours preuve de bon sens et faites particulièrement attention aux instructions marquées **DANGER**, **AVERTISSEMENT**, **ATTENTION** et **AVIS** dans ce manuel.



C'est le symbole d'alerte de sécurité. Il est utilisé pour vous avertir d'un risque de dommages corporels. Obéissez à tous les messages de sécurité qui suivent ce symbole pour éviter tous les risques de dommages corporels.

DANGER

DANGER indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, risque d'entraîner la mort ou des dommages corporels graves.

AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, risque d'entraîner la mort ou des dommages corporels graves.

ATTENTION

ATTENTION indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, risque d'entraîner des dommages corporels mineurs ou modérés.

REMARQUE

AVIS fournit des informations supplémentaires utiles pour l'utilisation et la maintenance de cet outil. Assurez-vous de comprendre parfaitement les AVIS indiqués.

IDENTIFICATION D'ETIQUETTE D'AVERTISSEMENT



Lisez les manuels avant d'utiliser le produit.

ESPACE DE TRAVAIL

⚠ AVERTISSEMENT

1. **Gardez la zone de travail propre et bien éclairée.** Les zones encombrées et sombres invitent aux accidents.
2. **N'utilisez pas la LUMIÈRE LANTERNE LED** dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.
3. **Tenez les enfants et les passants à distance lorsque vous utilisez une LUMIÈRE LANTERNE LED.** Des distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.
4. **Ne l'utilisez pas à l'extérieur.**

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

⚠ AVERTISSEMENT

Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre ou mises à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est mis à la terre ou à la terre.

N'exposez pas la LUMIÈRE LANTERNE LED à la pluie ou à des conditions humides. L'eau pénétrant dans une **LUMIÈRE LANTERNE LED** augmentera le risque de choc électrique.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

⚠ AVERTISSEMENT

Restez vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez une **LUMIÈRE LANTERNE LED**. N'utilisez pas de **LUMIÈRE LANTERNE LED** lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation des lampes de poche peut entraîner des blessures graves.

Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'installations d'extraction et de collecte de poussière, assurez-vous qu'ils sont connectés et correctement utilisés. L'utilisation de ces appareils peut réduire les risques liés à la poussière.

Ne fixez pas la source lumineuse en fonctionnement.

Ne touchez pas les pièces chaudes.

Utilisez uniquement les accessoires recommandés ou vendus par le fabricant.

UTILISATION ET ENTRETIEN DE LA LUMIÈRE LANTERNE LED À BATTERIE

ATTENTION

N'utilisez pas la LUMIÈRE LANTERNE LED si l'interrupteur de marche/arrêt ne fonctionne pas correctement. Une LUMIÈRE LANTERNE LED dont l'interrupteur de marche/arrêt ne fonctionne pas est dangereuse et doit être réparée.

Déconnectez la batterie de la LUMIÈRE LANTERNE LED ou mettez l'interrupteur en position de verrouillage ou d'arrêt avant d'effectuer un réglage, un changement d'accessoires ou de ranger la LUMIÈRE LANTERNE LED. De telles mesures préventives réduisent les risques d'allumer accidentellement la LUMIÈRE LANTERNE LED.

Rangez les lampes de poche inutilisées hors d'atteinte des enfants et des personnes non formées. Les lampes de poche sont dangereuses dans les mains d'utilisateurs non formés.

Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur adapté à un type de batterie peut créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec une autre batterie.

Utilisez des lampes de poche uniquement avec des batteries spécialement désignées. L'utilisation de toute autre batterie peut créer un risque de blessure et d'incendie.

Lorsque la batterie n'est pas utilisée, éloignez-la d'autres objets métalliques tels que des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou d'autres petits objets métalliques pouvant établir une connexion d'un terminal à un autre. Un court-circuit entre les bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.

Dans des conditions abusives, du liquide peut être éjecté de la batterie; éviter tout contact. En cas de contact accidentel, rincer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consultez également un médecin. Le liquide éjecté de la batterie peut provoquer une irritation ou des brûlures.

N'utilisez pas une batterie ou un outil endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible et provoquer un incendie, une explosion ou un risque de blessure.

N'exposez pas une batterie ou un outil au feu ou à une température excessive. L'exposition au feu ou à une température supérieure à 130°C peut provoquer une explosion. REMARQUE : La température « 130°C » équivaut à la température « 265°F ».

Suivez toutes les instructions de charge et ne chargez pas la batterie ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions. Une charge inadéquate ou à des températures hors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.

Conservez les étiquettes et les plaques signalétiques.

RÉPARATION

Faites réparer votre LUMIÈRE LANTERNE LED par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela garantira que la

sécurité de la LUMIÈRE LANTERNE LED est maintenue

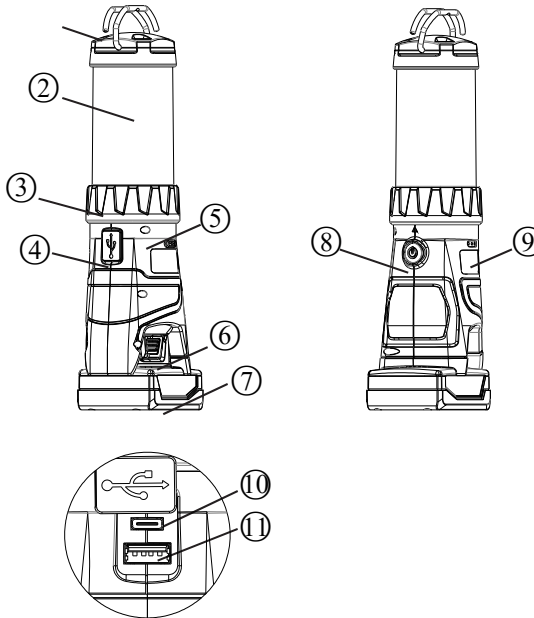
Ne réparez jamais les blocs-batteries endommagés. La réparation des blocs-batteries endommagés ne doit être effectuée que par le fabricant ou des prestataires de services agréés.

SYMBOLES

L'étiquette sur votre outil inclut les symboles suivants. Les symboles et leurs définitions sont :

SYMBOLE	NOM	DESCRIPTION
V	Volts	Tension (potentiel)
kg	Kilogrammes	Poids
==	Courant direct	Type de courant

DESCRIPTION FONCTIONNELLE



COMMANDES ET COMPOSANTS:

1. Crochet
2. LED à haut rendement
3. Bouton de commutation du mode de fonctionnement
4. Couverture anti-poussière de l'USB
5. Bouton d'affichage de décharge et d'alimentation de l'USB
6. Bouton de déverrouillage
7. Batterie
8. Commutateur marche/arrêt et bouton de commutation de luminosité
9. Témoin lumineux de la batterie
10. Port USB TYPE-C
11. Port USB TYPE-A

SPÉCIFICATIONS

Numéro de modèle	RL1242
Tension	12 Vdc
Type de LED	5 Watt
Luminosité LED (Max.)	400 Lumen
USB TYPE-C (entrée)	5 V , 2.1A
USB TYPE-A (sortie)	5 V , 2.1A
Température ambiante	0°C~50°C
Temps de décharge LED(B1225LA)	Up to 4,6 les heures
Poids de la LUMIÈRE LANTERNE LED (sans la batterie)	1,1 lbs / 0,5 kg

MONTAGE**INSTALLER OU RETIRER LA BATTERIE****Libérer la batterie**

Appuyez sur le bouton de déverrouillage de la batterie (6) et tirez la-batterie (7) vers l'arrière pour l'extraire du corps de la lampe.

Installer la batterie

Installez la batterie dans l'outil le long du rail prévu pour la batterie. Insérez la batterie (7) dans le corps de la lampe jusqu'à entendre le bouton s'enclencher et se verrouiller, et pouvoir confirmer que l'installation est terminée.

Remarque : Veillez à ce que la batterie soit complètement chargée.

**ATTENTION**

Maintenez le commutateur (8) en position d'arrêt lorsque vous installez ou retirez la batterie.

OPÉRATION**SWITCH ON / OFF**

Appuyez sur le commutateur (8) pour régler les différentes luminosités de l'éclairage LED, 400 lumens/200 lumens/40 lumens/éteint, et parcourir le cycle.

BOUTON DE COMMUTATION DU MODE DE FONCTIONNEMENT

1. Tenir le bouton de commutation du mode de fonctionnement (3) d'une main et le corps de l'éclairage LED de l'autre.
2. Tournez le bouton de commutation du mode de fonctionnement (3) dans le sens des aiguilles d'une montre pour passer au mode d'éclairage à 360°, tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour passer au mode stroboscopique, placez-le au centre pour passer au mode d'éclairage à 180°.

CHARGE / DÉCHARGE DE L'USB

1. Retirez le couvercle anti-poussière de l'USB (4), insérez le câble dans le port USB TYPE-C (10) et connectez l'alimentation pour charger la batterie (7)

2. Retirez le couvercle anti-poussière de l'USB (4), insérez le câble dans le port USB TYPE-A (11), connectez des appareils mobiles tels que des téléphones mobiles/tablettes, et appuyez sur le bouton d'affichage de décharge et d'alimentation de l'USB (5) pour charger l'appareil mobile
3. Appuyez sur le bouton d'affichage de décharge et de batterie USB (5), l'indicateur de batterie (9) peut afficher la capacité actuelle de la batterie, et la description des voyants est la suivante.

SIGNALISATION LED		DESCRIPTION DU STATUT
État de charge	Lumière rouge clignotante	En charge : tension de la batterie $<10,5 \pm 0,5$ V
	Les voyants rouge et jaune clignotent cycliquement	En charge : $10,5 \pm 0,5$ V $<$ tension de la batterie $<12 \pm 0,5$ V
	Les voyants rouge, jaune et vert clignotent cycliquement	En charge : $12 \pm 0,5$ V $<$ tension de la batterie
	Les voyants rouge, jaune et vert s'allument	Le chargement n'est pas inséré dans la-batterie ou n'est pas complètement chargé
État anormal	Le voyant rouge clignote six fois et s'éteint	La protection basse tension de la batterie ou la tension de la batterie est anormale
	Les voyants rouge et jaune clignotent six fois et s'éteignent	La température de la batterie est trop élevée
	Les voyants rouge, jaune et vert clignotent six fois et s'éteignent.	Le courant de fonctionnement du voyant LED est anormal.
Lorsque l'appareil est à l'arrêt, appuyez sur le bouton pour afficher l'alimentation, et l'indicateur d'alimentation s'éteint au bout de 5 secondes sans aucune action		

REMARQUES IMPORTANTES POUR LES BLOCS-BATTERIES

▲ ATTENTION

1. Une fois la batterie est complètement chargée, elle peut encore être placée sur le chargeur sans endommager la batterie. Il est toutefois conseillé de retirer la batterie entièrement chargée du chargeur.
2. La batterie ne risque pas d'être endommagée si elle est retirée du chargeur avant d'être complètement chargée.
3. En cas de plusieurs charges consécutives, le chargeur chauffe, mais cela est normal et n'indique aucun défaut de conception. Il est recommandé de laisser le

chargeur refroidir.

4. Dans un environnement à basse température, l'efficacité de décharge de la batterie est réduite. Si la température de l'environnement de travail est inférieure à -10°C, la batterie peut se déconnecter automatiquement et l'outil ne peut pas être utilisé. Il s'agit d'un phénomène normal !
5. Lorsque l'outil est utilisé en continu avec une puissance élevée ou en surcharge, la température interne de la batterie augmente. Si l'outil est utilisé en continu, la batterie se déconnecte en raison de la surchauffe. Il est nécessaire d'attendre que la batterie refroidisse avant de continuer à l'utiliser !

▲ ATTENTION

Si la coque de la batterie au lithium est endommagée ou fissurée de quelque manière que ce soit, cessez immédiatement de l'utiliser et ne la rechargez pas. Envoyez-la immédiatement à un centre d'entretien professionnel pour la faire remplacer. Si le boîtier se brise et que la fuite entre en contact avec votre peau, rincez à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin si nécessaire.

MAINTENANCE

! AVERTISSEMENT

Retirez la batterie de Cette LUMIÈRE LANTERNE LED avant de nettoyer les solutions.

NETTOYAGE

Les pièces extérieures en plastique peuvent être nettoyées avec un chiffon humide et un détergent doux. Bien que ces pièces soient hautement résistantes aux solvants, n'utilisez JAMAIS de solvant.

ACCESSOIRES

Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant pour votre modèle. Les accessoires adaptés à un outil peuvent devenir dangereux s'ils sont utilisés avec un autre outil.

Les accessoires recommandés pour votre outil sont disponibles auprès de votre centre de services local pour un coût supplémentaire.

IMPORTANT : Pour garantir la SÉCURITÉ et la FIABILITÉ, les réparations, la maintenance et les réglages doivent être effectués par des centres de services certifiés ou d'autres organisations de services qualifiées en utilisant toujours des pièces de rechange identiques.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Avant de jeter les composants usagés, vérifiez auprès de votre agence de protection de l'environnement pour connaître les restrictions spécifiques concernant le recyclage des outils ou leur retour dans un centre de recyclage agréé.





DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Nous: Mobiletron Electronics Co., Ltd.

85, Sec. 4, Chung Ching Rd., 428 Taya District, Taichung City, Taïwan

déclare sous sa seule responsabilité que l'équipement

Équipement : Lanterne LED

Modèle / N ° de série . : RL1242, ARL1242

auquel cette déclaration s'applique, est conforme à ces documents normatifs:

EMC Directive: 2014/30/EU

RoHS Directive: 2011/65/EU

et conforme à la norme EN suivante,

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021

EN 61000-3-3:2013/A1:2019/A2:2021/AC:2022

EN IEC 55014-2:2021

TEL: +886-4-2568-3366

FAX: +886-4-2566-9925

URL: www.durofix.com

Signature

Wen-Yaw Chi

Wen-Yaw Chi

DANKE, DASS SIE SICH FÜR DIESES PRODUKT ENTSCHIEDEN HABEN

Durofix bietet Ihnen die Produkte zu erschwinglichen Preisen, und wir möchten, dass Sie sowohl mit dem Produkt als auch mit unserem technischen Kundendienst zufrieden sind. Sollten Sie Hilfe benötigen, können Sie sich gerne an uns wenden.

VERWENDUNGSZWECK

Diese Taschenlampe ist nur für den privaten Gebrauch vorgesehen.

Diese Taschenlampe ist so konzipiert, dass sie ein bequemes Arbeiten ermöglicht.

ALLGEMEINE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN



WARNUNG

LESEN SIE SICH ALLE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG DURCH. Die Nichtbeachtung der

nachfolgenden Anweisungen kann zu Stromschlägen, Brand und/oder schweren Verletzungen führen. Der Begriff "Taschenlampe" in allen unten aufgeführten Warnungen bezieht sich auf batteriebetriebene (kabellose) Taschenlampen.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN ZUM SPÄTEREN NACHLESEN AUF SICHERHEITSSYMBOLS, HINWEISE UND ETIKETTEN

Die in dieser Anleitung aufgeführten Sicherheitshinweise können nicht alle möglichen Umstände und Fälle abdecken, die beim Betrieb, der Wartung und Reinigung der Taschenlampe auftreten können.

Benutzen Sie immer Ihren gesunden Menschenverstand, und achten Sie insbesondere auf alle Erläuterungen bei den mit **GEFAHR**, **WARNUNG**, **VORSICHT** und **HINWEIS** gekennzeichneten Hinweisen.



Dieses ist das Warnsymbol. Es warnt Sie vor möglichen Verletzungsfahren. Beachten Sie alle Sicherheitshinweise, die diesem Symbol folgen, da anderenfalls Verletzungs- und sogar Todesgefahr besteht.

GEFAHR

GEFAHR deutet auf eine akut gefährliche Situation mit Verletzungs- und sogar Todesgefahr hin, wenn sie nicht vermieden wird.

WARNUNG

WARNUNG deutet auf eine potenziell gefährliche Situation mit Verletzungs und sogar Todesgefahr hin, wenn sie nicht vermieden wird.

VORSICHT

VORSICHT deutet auf eine potenziell gefährliche Situation mit mäßiger Verletzungsgefahr hin, wenn sie nicht vermieden wird.

HINWEIS

HINWEIS bietet nützliche Zusatzinformationen zur sachgemäßen Benutzung und Wartung dieser Taschenlampe.

Deutsch

Lesen Sie den HINWEIS sorgfältig durch, bis Sie ihn vollständig verstanden haben.

WARNSYMBOLE



Lesen Sie sich die Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden.

ARBEITSBEREICH



WARNUNG

Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.

Vollgestellte und dunkle Bereiche sind oft Ursache für Unfälle.

Verwenden Sie die Taschenlampe nicht in der Nähe von explosiven Stoffen wie leicht entflammaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub.

Halten Sie beim Betrieb einer Taschenlampe Kinder und Zuschauer fern. Sie könnten abgelenkt werden und die Kontrolle über das Werkzeug verlieren.

Nicht im Freien verwenden.

ELEKTRISCHE SICHERHEIT



WARNUNG

Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Gegenständen wie Rohre, Heizkörper oder Kühlschränke. Es besteht erhöhte Stromschlaggefahr, wenn Ihr Körper geerdet ist.

Setzen Sie die Taschenlampe nicht Regen oder Feuchtigkeit aus. Wenn Wasser in die Taschenlampe eindringt, besteht erhöhte Stromschlaggefahr.

PERSÖNLICHE SICHERHEIT



WARNUNG

Bleiben Sie wachsam, schauen Sie immer, was Sie tun, und nutzen Sie beim Betrieb der Taschenlampe Ihren gesunden Menschenverstand.

Verwenden Sie keine Taschenlampe, wenn Sie müde sind oder unter Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch von Taschenlampen kann zu schweren Verletzungen führen.

Wenn die Geräte für den Anschluss von Staubabsaugungs- und Staubsammelsystemen vorgesehen ist, stellen Sie sicher, dass diese sorgfältig angeschlossen sind und richtig verwendet werden. Durch Verwendung solcher Geräte können durch Staub verursachte Unfälle verhindert werden.

Blicken Sie nicht in die eingeschaltete Lichtquelle.

VORSICHT

Verwenden Sie die Taschenlampe nicht, wenn sie nicht an- oder ausgeschaltet werden kann. Eine Taschenlampe, deren Ein/Aus-Schalter beschädigt ist, ist gefährlich und muss repariert werden.

Trennen Sie den Akku von der Taschenlampe oder stellen Sie den Schalter in die gesperrte oder ausgeschaltete Position, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder die Taschenlampe lagern. Auf diese Weise wird verhindert, dass die Taschenlampe versehentlich eingeschaltet wird.

Legen Sie unbenutzte Taschenlampen außerhalb der Reichweite von Kindern und nicht eingewiesenen Personen. Taschenlampen können in der Hand von ungeübten Benutzern gefährlich sein.

Laden Sie das Akkupack nur mit einem vom Hersteller spezifizierten Ladegerät. Bei der Verwendung eines ungeeigneten Akkupacks besteht Brandgefahr.

Benutzen Sie Taschenlampen nur mit speziell dafür vorgesehenen Akkupacks. Bei der Verwendung anderer Akkupacks bestehen Brand- und Verletzungsgefahr.

Achten Sie darauf, dass keine Metallgegenstände wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben usw. in der Nähe des Akkus liegen, da dadurch die Akkukontakte u.U. kurzgeschlossen werden können. Beim Kurzschließen der Akkukontakte besteht Brandgefahr.

Unter bestimmten Umständen kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie unbedingt den Kontakt mit dieser Flüssigkeit. Sollte dennoch Flüssigkeit auf Ihre Haut gelangen, waschen Sie sofort mit Wasser ab. Sollte sie in die Augen gelangen, waschen Sie die Augen aus, und begeben Sie sich sofort in ärztliche Behandlung. Die aus dem Akku austretende Flüssigkeit kann Reizungen und Verbrennungen verursachen.

Verwenden Sie keine beschädigten oder modifizierten Akkus oder Werkzeuge. Beschädigte oder modifizierte Akkus können zu unvorhersehbarem Verhalten führen, was zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen kann.

Setzen Sie einen Akkupack oder ein Werkzeug keinem Feuer oder übermäßigen Temperaturen aus. Feuer oder Temperaturen über 130°C können zu Explosionen führen. HINWEIS Die Temperatur "130°C" kann durch die Temperatur "265°F" ersetzt werden.

Befolgen Sie alle Ladeanweisungen und laden Sie den Akku oder das Werkzeug nicht außerhalb des in den Anweisungen angegebenen Temperaturbereichs. Unsachgemäßes Laden oder Laden bei Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereichs könnte den Akku beschädigen und die Brandgefahr erhöhen.

Heben Sie Etiketten und Typenschilder auf.

Lassen Sie die Taschenlampe von Fachleuten reparieren, und verwenden Sie nur baugleiche Ersatzteile. Dadurch kann die Sicherheit der Taschenlampe gewährleistet werden.

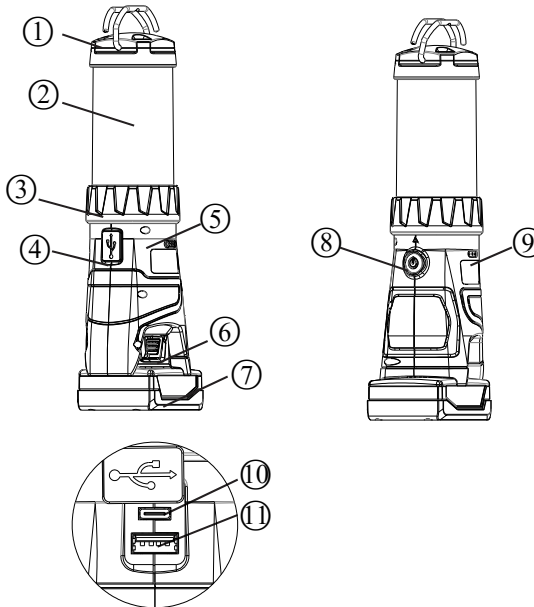
Warten Sie niemals beschädigte Akkupacks. Die Wartung von beschädigten Akkus sollte nur vom Hersteller oder von autorisierten Dienstleistern durchgeführt werden.

SYMBOLE

Auf Ihrer Taschenlampe können die folgenden Symbole zu sehen sein. Die Symbole haben die folgende Bedeutung:

SYMBOL	BEDEUTUNG	ERKLÄRUNG
V	Volt	Spannung (Potential)
kg	Kilogramm	Gewicht
---	Gleichstrom	Stromart

FUNKTIONSBESCHREIBUNG



Bedientasten und Bauteile:

- | | |
|------------------------------------|--|
| 1. Haken | 2. Hochleistungs-LED |
| 3. Arbeitsmodus Umschaltknopf | 4. USB Staubabdeckung |
| 5. USB Entlade- & Akkuanzeigetaste | 6. Auslösetaste |
| 7. Akkupack | 8. EIN/AUS-Schalter & Helligkeit Umschalttaste |
| 9. Akkuanzeigeleuchte | 10. USB TYP-C Anschluss |
| 11. USB TYP-A Anschluss | |

SPEZIFIKATIONEN

Modellnummer	RL1242
Spannung	10,8 Vdc
LED-Typ	5 Watt
LED-Helligkeit	400 Lumen
USB TYP-C (Eingang)	5 V , 2.1A
USB TYP-A (Ausgang)	5 V , 2.1A
Umgebungstemperatur	0°C~50°C
LED-Entladedauer (B1225LA)	Bis 4,6 Stunden
Taschenlampe-Gewicht (ohne Akkupack)	0,33 lbs / 0,15 kg

ZUSAMMENBAU**EINSETZEN UND ENTNEHMEN DES AKKUPACKS****Akkupack entnehmen**

Drücken Sie die Auslösetaste (6) und ziehen Sie den Akkupack (7) aus dem Lampengehäuse heraus.

Akkupack einsetzen

Setzen Sie den Akkupack im Werkzeug entlang der Führungen für den Akkupack ein. Setzen Sie den Akkupack (7) in das Lampengehäuse ein, bis Sie ein Klicken hören und er einrastet. Das Einsetzen ist damit abgeschlossen.

Hinweis: Bitte stellen Sie sicher, dass der Akkupack vollständig aufgeladen ist.

**CAUTION**

Halten Sie den Schalter (8) beim Einsetzen oder Entfernen des Akkupacks in der Aus Position.

BETRIEB**EIN-/AUSSCHALTEN**

Drücken Sie den Ein/Aus-Schalter (8), um die unterschiedliche Helligkeit der LED Beleuchtung, 400 Lumen/200 Lumen/40 Lumen/aus im Wechsel anzupassen.

ARBEITSMODUS UMSCHALTKNOPF

1. Halten Sie den Arbeitsmodus Umschaltknopf (3) mit einer Hand und halten Sie das LED Lampengehäuse mit der anderen Hand.
2. Drehen Sie den Arbeitsmodus Umschaltknopf (3) im Uhrzeigersinn, um in den 360° Ausleuchtungsmodus zu wechseln, drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn, um in den Blitzmodus zu wechseln, oder drehen Sie ihn in die Mitte, um in den 180° Ausleuchtungsmodus zu wechseln

USB AUFLADUNG / ENTLADUNG

1. Ziehen Sie die USB Staubabdeckung (4) heraus, stecken Sie das Kabel in den USB TYP-C Anschluss (10) und schließen Sie das Netzteil zum Aufladen des Akkus (7) an

Deutsch

2. Ziehen Sie die USB Staubabdeckung (4) heraus, stecken Sie das Kabel in den USB TYP-A Anschluss (11), schließen Sie mobile Geräte wie Handys/Tablets an und drücken Sie die USB Entlade- & Akkuanzeigetaste (5), um das mobile Gerät aufzuladen
3. Drücken Sie die USB Entlade- & Akkuanzeigetaste (5), um die Akkuanzeige (9) die aktuelle Kapazität des Akkupacks anzeigen zu lassen. Die Bedeutung der Lampen ist wie folgt.

LED SIGNAL		STATUSBESCHREIBUNG
Ladestatus	Rotes Licht blinkt	Wird aufgeladen: Akkuspannung $<10,5\pm0,5V$
	Rotes und gelbes Licht blinken abwechselnd	Wird aufgeladen: $10,5\pm0,5V < \text{Akkuspannung} < 12\pm0,5V$
	Rotes, gelbes und grünes Licht blinken abwechselnd	Wird aufgeladen: $12\pm0,5V < \text{Akkuspannung}$
	Rotes, gelbes und grünes Licht sind EIN geschaltet	Akkupack wird nicht geladen oder Aufladung ist abgeschlossen
Fehlerhafter Zustand	Rotes Licht blinkt sechsmal und geht anschließend aus	Der Unterspannungsschutz des Akkupacks oder die Spannung des Akkupacks ist fehlerhaft
	Rotes und gelbes Licht blinkt sechsmal und geht anschließend aus	Die Temperatur des Akkupacks ist zu hoch
	Rotes, gelbes und grünes Licht blinkt sechsmal und geht anschließend aus.	Der Betriebsstrom der LED Leuchte ist fehlerhaft.
Drücken Sie die Taste im Ruhezustand, um den Strom anzuzeigen. Die Stromanzeige erlischt nach 5 Sekunden ohne Aktion		

WICHTIGER HINWEIS FÜR LITHIUM AKKUPACKS

▲ CAUTION

1. Nach der vollständigen Aufladung des Akkupacks kann dieser immer noch mit dem Ladegerät verbunden werden, ohne dass der Akku beschädigt wird. Es wird jedoch empfohlen, den vollständig geladenen Akkupack vom Ladegerät zu trennen.
2. Es schadet dem Akkupack nicht, wenn er vom Ladegerät getrennt wird, bevor er vollständig aufgeladen ist.
3. Das Ladegerät wird während längerer Ladevorgänge warm, dies ist jedoch

Deutsch

normal und deutet nicht auf einen Konstruktionsfehler hin. Es wird empfohlen, das Ladegerät abkühlen zu lassen.

4. Bei niedrigen Umgebungstemperaturen ist die Entladeleistung des Akkus verringert. Wenn die Temperatur der Arbeitsumgebung unter -10°C sinkt, könnte sich der Akku automatisch abschalten und das Werkzeug nicht mehr verwendet werden. Dies ist ein normaler Vorgang!
5. Wenn das Werkzeug ständig mit hoher Leistung betrieben oder überlastet wird, steigt die Innentemperatur des Akkupacks an. Bei Dauerbetrieb wird der Akkupack wegen Überhitzung abgeschaltet. Warten Sie, bis der Akkupack abgekühlt ist, bevor Sie ihn weiter verwenden!

⚠ CAUTION

Wenn das Gehäuse des Lithium Akkupacks beschädigt ist oder Risse aufweist, darf er nicht wieder aufgeladen werden. Schicken Sie ihn umgehend zum Austausch an ein professionelles Wartungszentrum. Wenn das Gehäuse bricht und auslaufende Flüssigkeit auf die Haut gelangt, mit klarem Wasser abspülen und ggf. sofort einen Arzt aufsuchen.

WARTUNG

⚠ WARNUNG

Nehmen Sie den Akkupack vor Reinigungsarbeiten aus der Taschenlampe.

REINIGEN

Die äußeren Kunststoffteile können vorsichtig mit einem leicht angefeuchteten Tuch und einem milden Reinigungsmittel abgewischt werden. Auch wenn diese Teile extrem lösungsmittelbeständig sind, sollten Sie NIEMALS Lösungsmittel verwenden.

ZUBEHÖR

Verwenden Sie nur Zubehör, das vom Hersteller für Ihr Modell empfohlen wurde. Zubehör, das für eine Taschenlampe geeignet ist, kann bei der Verwendung mit einer anderen Taschenlampe gefährlich sein.

Für Ihre Taschenlampe empfohlenes Zubehör können Sie bei einem Servicecenter in Ihrer Nähe erwerben.

WICHTIG: Um die SICHERHEIT und ZUVERLÄSSIGKEIT Ihres Produkts zu gewährleisten, dürfen Reparaturen, Wartungsarbeiten und Einstellungen nur von zertifizierten Servicecentern oder anderen qualifizierten Unternehmen durchgeführt werden, die nur identische Austauschteile verwenden.

UMWELTSCHUTZ

Informieren Sie sich bei Ihrem Entsorgungsunternehmen, wie die Taschenlampe entsorgt werden oder wohin es ggf. zur Wiederaufarbeitung abgegeben werden kann.





Wir: Mobiletron Electronics Co., Ltd.

85, Sec. 4, Chung Ching Rd., Bezirk 428 Taya, Stadt Taichung, Taiwan

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Gerät

Ausrüstung: LED-Laternenlicht

Modell / Seriennummer: RL1242, ARL1242

für die diese Erklärung gilt, erfüllt diese normativen Dokumente:

EMC Directive: 2014/30/EU

RoHS Directive: 2011/65/EU

und entspricht der folgenden EN-Norm,

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021

EN 61000-3-3:2013/A1:2019/A2:2021/AC:2022

EN IEC 55014-2:2021

TEL: +886-4-2568-3366

FAX: +886-4-2566-9925

URL: www.durofix.com

Unterschrift

A handwritten signature in black ink that reads 'Wen-Yaw Chi'.

Wen-Yaw Chi